

**Presentación de *Umbral Tiempo Futuro*.  
Selección de relatos fantásticos y ciencia ficción (1977-1979)**

Por Soledad Quereilhac

**Ficha técnica:**

Directores (nros. 1-2): Fabio Zerpa y Nahuel Villegas

Director (nros. 3-9): Nahuel Villegas

Lugar de edición: Buenos Aires

Publicación mensual (con irregularidad)

Tamaño: 14 x 19,5 cm; 130 páginas.

Biblioteca “Cuarta Dimensión”

Cielosur Editora

Digitalización: Ahira

*Umbral Tiempo Futuro. Selección de relatos fantásticos y ciencia ficción (1977-1979)* fue concebida originalmente como una hermana literaria de la revista sobre ovnis *Cuarta Dimensión* (1973-1990), dirigida por Fabio Zerpa. Publicadas ambas por la editorial Cielosur, se concentraban en fenómenos similares, aunque en diferente registro: mientras *Cuarta Dimensión* ofrecía la “documentación” (sic) de “la realidad de lo increíble o la ciencia del futuro”, *Umbral* canalizaba “la literatura que experimenta con esa documentación” (*UTF* n° 1). Fabio Zerpa se presentaba, de hecho, como el director de *Umbral* junto con el escritor y periodista marplatense Nahuel Villegas, y en la primera editorial afirmaba que “no existe literatura que ofrezca mejor siembra para ese cambio que la narración de hechos ocultos, extraños, invisibles, que intuimos, que llevamos dentro y que cada vez más queremos conocer” (*UTF* n° 1). Pero lo cierto es que a partir del n° 3, Fabio Zerpa ya no figuró más como su director y la revista quedó bajo la dirección de Villegas, quien fuera el autor del nombre de la revista, homónimo de un libro de relatos de su autoría (1972) y de un programa radial conducido por él mismo.

El protagonismo de Villegas en la revista fue ciertamente inusual, sobre todo en los primeros números. Bajo diversos pseudónimos, publicó gran cantidad de relatos en

cada número, hasta copar buena parte del índice. Fue recién con la incorporación del abogado y escritor Juan Jacobo Bajarlía como colaborador permanente que la revista logra ampliar un poco su repertorio, incluyendo tanto algunas firmas locales (Juan Norberto Comte, Alfredo Grassi (h)), como algunas traducciones de cuentos clásicos. Asimismo, se incorpora una sección de crítica de libros y de películas del género, y se profesionaliza la sección “Correo láser de lectores”, anunciada ya desde el primer número.

Es en esta sección donde es posible detectar las expectativas (y las frustraciones) que la revista despertó entre lectores ávidos de contar con una publicación de ciencia ficción nacional, lectores aún añorantes de la brillante *Más Allá* (1953-1957) o de las más cercanas *Minotauro* (1964-1968), *Géminis* (1965) y *La Revista de Ciencia Ficción y Fantasía* (1976-1977), a las que explícitamente se menciona. Comparada con aquellas, *Umbral* tenía una edición mucho más desprolija, el material literario era de menor calidad y hasta evidenciaba cierto desconocimiento de las convenciones de escritura. Con todo, su aparición llenaba un vacío para los lectores del género y muchas de sus mejoras fueron, acaso, respuestas a las demandas de esos lectores. O quizás, si leemos esas cartas bajo la hipótesis de que fueron intervenidas o aún inventadas por los editores (hay una homogeneidad de tono, una reiteración de temas, y un equilibrio entre crítica y elogio que despiertan sospechas), puede decirse que esas mejoras fueron narradas y enfatizadas en esa sección.

Como sea, en el nº 5, un lector confiesa haber comprado *Umbral* pensando que podía ser similar a *Más Allá* y les pide que por favor modernicen los temas y autores (“creo que las historias -todas ellas- son antiguas; [...] mezclen un poco más de ‘new thing’ con ‘old wave’ [sic]). La revista responde arguyendo que ya han mejorado ese aspecto. Otro lector, en cambio, celebra que la revista publique escritores argentinos y que no sea mera traducción de una publicación extranjera; y en su entusiasmo, pide que se divulgue también la obra de escritores de literatura fantástica y ciencia ficción poco conocidos, como “Santiago Dabove, Pilar de Lussarreta, Arturo Cancela, José Bianco, Carlos Monsalve...” (nº 5: 68). En esa misma línea, pero ya con tono más indignado, otro lector se queja sobre la repetición constante de las mismas firmas: “¿hay ciertos nombres

que tienen coronita?” (nº 6: 72). *Umbral* responde a estas críticas esquivamente, acaso porque a todas luces, la revista nunca dejó de ser un coto exclusivo de publicación de Villegas y de Bajarlía, con excepción de algunas otras firmas emergentes.

*Umbral* incorporó también las series “Asesinos de la historia”, en la que Bajarlía trazaba sombríos perfiles de criminales, y “La ciencia en el cosmos”, firmada por Ignacio Fabré. Siguiendo la tradición de las revistas sci-fi, incluyó algunos textos críticos sobre el género y diseminó entre sus páginas viñetas sobre temas científicos asombrosos.

En 1978 y 1979, Cielosur editó dos antologías a las que llamó *Umbral Tiempo Futuro Extra*. La mayoría (si no la totalidad) de los cuentos incluidos eran de Nahuel Villegas, camuflado detrás de variados pseudónimos. Años más tarde, en 1983, la misma editorial publicó la serie *Selección de Relatos Fantásticos*, cuatro volúmenes que recuperaban los relatos dados a conocer en la ya desaparecida revista *Umbral*.